

Comité Consultivo de los Aprendices de Inglés al Nivel del Distrito (DELAC)
District English Learner Advisory Committee (DELAC)

Minutes

28 de marzo del 2022 | 6:00 p.m. – 7:30 p.m.

1. Llamada al orden/**Call meeting to order** - La reunión fue llamada al orden a las 6:07 de la tarde por la coordinadora Cisneros. La directora Ochoa dio la bienvenida a todos. / **The meeting was called to order at 6:07 p.m. by Coordinator Cisneros. Director Ochoa welcomed everyone.**
2. Pasar lista de miembros/**Roll call** - Hubo 18 miembros votantes. Se establece quórum. / **There were 18 voting members in attendance. Quorum was established.**

Representantes Oficiales/Official Representatives: Vivian McLain, Diana Arvizu, Leticia Castanon, Martina Martinez, Adela Mendoza, Carmen Lopez, Connie Aguilar, Alfredo Mendez, Leticia Del Toro, Cristina Gonzalez, Monica Bravo, Erica Ramos, Laura Ruiz, Gloria Juarez-Cruz, Isabel Reyes Valencia, Perla Barrita

Alternos/Alternates: Maria Sanchez, Fabiola Gaona, Elizabeth Ramirez, Socrates Hernandez, Delia Estrada, Cecilia Perez

Fideicomisarios/Trustees: Lucy Salazar, Israel Cortes

Representantes de MUSD/MUSD Representatives: Mercedes Ochoa, Berta Cisneros, Babatundae Llori, Estrella Cortez, Hilda Castellon, Erin Stanley, Kinzi Fink, Veronica Carrillo, Jill Derkalousdiar, Elia Medina, Robyn Royston, Leonard Perez

Interpreté/Interpreter: Lorena Silva

Visitantes/Visitors: Magdalena Reyes, iPhone User

3. Añadir/eliminar tema a la agenda/**Add/delete items to the agenda** - Ninguno/**None**
4. Lectura y aprobación de las minutas/**Reading and approval of minutes** - El acta del 7 de febrero del 2022 se aprobaron como leídas. Perla Barrita hizo la primera moción. Leticia Del Toro secundo la moción. Todos estaban a favor. / **The minutes of February 7, 2022 were approved as read. Perla Barrita made the first motion. Leticia del Toro seconded the motion. All were in favor.**
5. Informes de Oficiales/Comités/**Reports from officers/committees** - Ninguno / **None**
6. Asuntos pendientes/**Unfinished business**

El comité DELAC proporcionará su recomendación sobre el LCAP. Las recomendaciones se presentarán para su consideración a la junta escolar de MUSD el 26 de abril de 2022 -- El comité DELAC proporcionó recomendaciones formales por escrito sobre el Plan de responsabilidad y control local que se presentará a la junta el 26 de abril de 2022. Se envió un enlace a la encuesta compartido con todos los padres para completar en la reunión. Los padres que no completaron la encuesta antes de la reunión brindaron sus recomendaciones sobre el LCAP. Se recordó que este es un plan de 3 años y se pueden hacer sugerencias y recomendaciones adicionales en cualquier momento. Se hizo una moción para aprobar las recomendaciones. Alfredo Méndez hizo la primera moción. Erica Ramos secundó la moción. Todos estaban a favor. Las siguientes recomendaciones fueron aprobadas por el comité DELAC:

Meta 1 - Brindar apoyo para el desarrollo de los niños y sus familias antes de comenzar la escuela

Clasificado #1

- Expandir el programa preescolar para ofrecer más clases bilingües mediante contratar más maestros y asistentes de maestros bilingües para todas las clases de educación temprana. Además de contar con suficiente asistencia para apoyar a los alumnos y maestros.

Meta 2 - Demostrar equidad antes que igualdad proporcionando recursos basados en las necesidades de los estudiantes

Clasificado #1

- Contratar más maestros que se especialicen en diferentes discapacidades de aprendizaje para evaluar a cada estudiante y descubrir cuál es la mejor manera en que el niño aprenderá, de acuerdo con su discapacidad de aprendizaje. Proporcionar más maestros que se especializan en educación especial para los estudiantes que tienen dificultades en el salón de clases. Hay muchos estudiantes con IEP que tienen dificultades en la escuela con ciertas materias. Sin embargo, no califican para ningún apoyo de educación especial. Por lo tanto, estos niños seguirán luchando y estarán más atrasados en la escuela. Preste más atención a cada estudiante individualmente.

Meta 3 - Proporcionar una educación de alta calidad con un plan de estudios y una enseñanza alineados

Clasificado #1

- Continuar ampliando las diferentes opciones disponibles para los niños que les brindan la oportunidad de aprender. Proporcionar más clases electivas para los niños en los grados 7-12 ya que solo hay unas pocas clases electivas en estos grados.

Meta 4 - Contratar y retener personal altamente calificado

Clasificado #1

- Brindar más oportunidades de capacitación y más entrenadores uno a uno para los maestros y el personal. Seguir reuniéndose con los nuevos maestros.

Meta 5 - Incentivos y apoyos para que los empleados mejoren continuamente el desempeño

Clasificado #1

- Brindar más apoyo a todos los futuros maestros que están en los colegios y universidades.

The DELAC committee will provide their recommendation on the LCAP. The recommendations will be presented for consideration to the MUSD school board on April 26, 2022. -- The DELAC committee provided formal written recommendations on the Local Control and Accountability Plan to be presented to the board on April 26, 2022. A survey link was shared with all parents to fill out at the meeting. Those parents who did not fill out the survey prior to the meeting provided their recommendations on the LCAP. It was reminded that this is a 3 year plan and additional suggestions and recommendations can be made at any time. A motion was made to approve the recommendations. Alfredo Mendez made the first motion. Erica Ramos seconded the motion. All were in favor. The following recommendations were approved by the DELAC committee:

Goal 1 - Provide early supports for children and their families before beginning school

Ranked #1:

- Expand the Preschool program to offer more bilingual classrooms by hiring more bilingual teachers and teacher assistants for all early education classes. In addition to having good teacher assistance to support the students and teachers.

Goal 2 - Demonstrate equity before equality, providing resources based on student needs

Ranked #1:

- Hire more teachers who specialize in different learning disabilities to evaluate each student and find out the best way the child will learn according to their learning disability. Provide more teachers who specialize in special education for struggling students in a classroom. Many students with IEPs are struggling in school with certain subjects. However, they do not qualify for any special education support. Therefore, these children will continue to struggle and be more behind in school. Pay more attention to each student

individually.

Goal 3 - Provide a high-quality education with aligned curriculum & teaching

Ranked #1:

- Continue expanding the different exposure available to children that allow them to learn. Provide more electives for children in grades 7-12 since there are only a few electives. 2) Address the problem; educational opportunities are not equal. Higher performing students get the best and most fun curriculum, while low performing students get the curriculum to meet the state standards. The best way to improve is to get the higher-performing students to help lower-performing students in homework and in class with help from the staff.

Goal 4 - Recruit and retain highly qualified staff

Ranked #1

- Provide more training opportunities and more one-on-one coaches for the teachers and staff. Follow up with the new teachers.

Goal 5 - Incentives & supports for employees to continuously improve performance

Ranked #1

- Provide more support for all the future teachers in the colleges and universities.

7. Asuntos nuevos/New business

- A. Examen ELPAC -- La coordinadora Cisneros brindó información general sobre la prueba ELPAC. Se compartió una Guía para padres para entender ELPAC.

ELPAC Testing - Coordinator Cisneros provided general information about the ELPAC test. A Parent Guide to Understanding ELPAC was shared.

- B. Monitoreo del programa federal (FPM), Instrumento para aprendices de inglés -- La Directora Ochoa proporcionó información sobre el Monitoreo del Programa Federal: El FPM se lleva a cabo por las siguientes razones: 1) Para garantizar que se cumplan todos los requisitos legales estatales y federales. 2) Proporcionar información que pueda informar los esfuerzos continuos de mejora de la calidad y 3) Resaltar las fortalezas del programa y mostrar los esfuerzos prometedores. Las fechas de la auditoría serán del 25 al 29 de abril. Será una auditoría en línea que revisará el instrumento para estudiantes de inglés en 15 áreas.

Federal Program Monitoring (FPM), English Learner Instrument -- Director Ochoa provided information regarding Federal Program Monitoring: FPM is conducted for the following reasons - 1) To ensure all state and federal legal requirements are being met. 2) Provide information that can inform continuous quality improvement efforts and 3) Highlight program strengths & showcase promising efforts. The dates of the audit will be April 25-29. It will be an online Audit that reviews the English Learner Instrument in 15 areas.

8. Aportes del público/Public input - Ninguno/None

9. Anuncios/Announcements

- A. Feria Educativa y de Recursos Cesar Chavez: 31 de marzo de 2022 - Madera High School - 4:00 pm-6:30 pm/
Cesar Chavez Educational & Resource Fair: March 31, 2022 - Madera High School - 4:00 pm-6:30 pm
- B. Conferencia CABE: 30 de marzo al 2 de abril (virtual) / CABE Conference: March 30-April 2 (Virtual)
- C. Actualización del Programa de Inmersión en Dos Idiomas y del Programa de Herencia / Dual Language Immersion Program & Heritage Language Program Update
- D. Próxima reunión/Next meeting: el 25 de abril del 2022/April 25, 2022

10. Aplazamiento/Adjournment - La reunión terminó a las 7:41 de la tarde. La moción para terminar la reunión se hizo por Martina Martinez y fue secundada por Perla Barrita. Todos estaban a favor. / The meeting was adjourned at 7:41 p.m. Martina Martinez made the motion to end the meeting and it was seconded by Perla Barrita. All were in favor.